EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 24.5.2019
COM(2019) 243 final

2019/0117 (NLE)

Predlog

UREDBA SVETA

o spremembi Uredbe (EU) 2019/124 glede nekaterih ribolovnih možnosti

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

- **Razlogi za predlog in njegovi cilji**

Uredba Sveta (EU) 2019/124 določa ribolovne možnosti za leto 2019 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo za vode Unije in za plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije. Te ribolovne možnosti se v obdobju veljavnosti navadno večkrat spremenijo.

- **Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike**

Predlagani ukrepi so zasnovani v skladu s cilji in pravili skupne ribiške politike ter so skladni s politiko Unije na področju trajnostnega razvoja.

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Predlagani ukrepi so skladni z drugimi politikami Unije, zlasti s politikami na področju okolja.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Pravna podlaga tega predloga je člen 43(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije.

Obveznosti Unije za trajnostno izkoriščanje živih vodnih virov izhajajo iz obveznosti, določenih v členu 2 nove osnovne uredbe o skupni ribiški politiki.

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Predlog spada v izključno pristojnost Unije iz člena 3(1)(d) Pogodbe. Načelo subsidiarnosti se zato ne uporablja.

- **Sorazmernost**

Predlog je skladen z načelom sorazmernosti iz naslednjega razloga: SRP je skupna politika. Svet v skladu s členom 43(3) Pogodbe sprejme ukrepe o določitvi in dodelitvi ribolovnih možnosti.

- **Izbira instrumenta**

Predlagani instrument: uredba.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene/preverjanja ustreznosti obstoječe zakonodaje**

Ni relevantno.

- **Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi**

V predlogu so upoštevane povratne informacije, ki jih skozi vse leto posredujejo zainteresirane strani, svetovalni sveti, nacionalne uprave, organizacije ribičev in nevladne organizacije, te informacije pa se upoštevajo pri določanju ribolovnih možnosti.

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Predlog temelji na znanstvenem mnenju[1] Mednarodnega sveta za raziskovanje morja (ICES) ter Znanstvenega, tehničnega in gospodarskega odbora za ribištvo (STECF).

- **Ocena učinka**

Področje uporabe uredbe o ribolovnih možnostih je omejeno s členom 43(3) Pogodbe.

- **Ustreznost in poenostavitev ureditve**

Ni relevantno.

- **Temeljne pravice**

Ni relevantno.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Predlagani ukrepi ne bodo imeli proračunskih posledic.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Natančnejša pojasnitev posameznih določb predloga**

Namen predlaganih sprememb je spremeniti Uredbo 2019/124, kot je opisano spodaj.

Ribolovni napor za plovila v okviru obnovitve nekaterih staležev južnega osliča in škampa v razdelkih ICES 8c in 9a z izjemo Cadiškega zaliva

Večletni načrt za zahodne vode, ki je začel veljati 26. marca 2019, je razveljavil načrt za obnovo staleža južnega osliča in škampa. Omejitve napora iz Priloge II k uredbi o ribolovnih možnostih so bile določene v skladu z zadevnim načrtom za obnovo staleža. Ker se bodo zadevni staleži upravljali v skladu z določbami večletnega načrta za zahodne vode z določitvijo omejitev ulova znotraj razponov največjega trajnostnega donosa, ni več treba določati omejitev ribolovnega napora za flote, ki lovijo te staleže. Prilogo II bi bilo zato treba razveljaviti.

Mol v Irskem morju (razdelek ICES 7a)

Komisija je od ICES zahtevala in prejela posodobljeno znanstveno analizo o ravni „neizogibnega prilova“ mola v Irskem morju. Ta analiza ugotavlja višjo raven pričakovanega prilova mola pri drugih ciljnih vrstah ribolova, če se te vrste ribolova izkoriščajo v skladu z največjim trajnostnim donosom. Vendar posodobljeno mnenje glede ulova za mola v razdelku 7a še vedno priporoča ničelni ulov za leto 2019, saj sta ribolovna umrljivost in biomasa še vedno na nevzdržnih ravneh. Zato je predlog Komisije uravnotežen in omogoča povečanje celotnega dovoljenega ulova za mola, da se prepreči predčasno zaprtje ribolova, hkrati pa omogoči povečanje biomase drstitvenega staleža.

Škamp v razdelku ICES 8c

ICES je 28. marca izdal mnenje za ribolov škampa v znanstvene namene v funkcionalni enoti 31 v razdelku ICES 8c. Po mnenju ICES bi moral biti ulov ničelni, saj se raziskave s podvodno kamero za spremljanje številčnosti staleža izvajajo brez odstranjevanja živali. Vendar je ICES priporočil, da se lahko vzpostavi ribolov v znanstvene namene za zbiranje podatkov o ulovu na enoto napora za škampa v funkcionalni enoti 31 v razdelku ICES 8c, če

[1] http://www.ices.dk/community/advisory-process/Pages/Latest-advice.aspx.

ni mogoče izvesti raziskave s podvodno kamero. Po mnenju ICES ulov škampa ne bi smel presegati 0,7 tone. Ribolovne možnosti za škampa bi bilo zato treba spremeniti, da se zagotovi ta ribolov v znanstvene namene.

Severna kozica v razdelkih ICES 3a in 4a vzhodno

ICES je 28. marca 2019 izdal mnenje za ulov severne kozice (*Pandalus borealis*) v razdelkih ICES 3a in 4a vzhodno (Skagerrak, Kattegat in severni del Severnega morja v Norveškem jarku). Po posvetovanjih z Norveško je bilo odločeno, da bo dodelitev za severno kozico v Skagerraku za EU znašala 2 010 ton.

Saj v Severnem morju

ICES je 22. februarja 2019 izdal posodobljeno mnenje za ulov saja (*Pollachius virens*) na podobmočjih ICES 4 in 6 ter v razdelku 3a. Na podlagi tega mnenja in po posvetovanjih z Norveško bi bilo treba TAC za saja ustrezno spremeniti v skladu z največjim trajnostnim donosom.

Papalina v Severnem morju

ICES je 12. aprila 2019 izdal letno mnenje za papalino (*Sprattus sprattus*) v Severnem morju. Po mnenju ICES ulov papaline v Severnem morju v obdobju od 1. julija 2019 do 30. junija 2020 ne bi smel preseči XXX ton. Ribolovne možnosti za papalino bi bilo zato treba določiti v skladu s tem.

Omejitve napora na območju pristojnosti Konvencije ICCAT

Mednarodna komisija za ohranitev tunov v Atlantiku (ICCAT) je na 21. posebnem zasedanju leta 2018 sprejela Priporočilo 18-02 za vzpostavitev večletnega načrta upravljanja za modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju. Navedeni načrt upravljanja upošteva mnenje Stalnega odbora za raziskave in statistiko, da se za stalež v letu 2018 določi večletni načrt upravljanja, ker trenutno stanje staleža ne zahteva več nujnih ukrepov, ki so bili uvedeni v okviru načrta za obnovo staleža modroplavutega tuna (Priporočilo 17-17 o spremembi Priporočila 14-04). Načrt upravljanja upošteva posebnosti različnih vrst orodja in ribolovnih metod. Zato se spremenijo določbe o omejitvah napora in največjem možnem vnosu v ribogojnice tuna.

2019/0117 (NLE)

Predlog

UREDBA SVETA

o spremembi Uredbe (EU) 2019/124 glede nekaterih ribolovnih možnosti

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(3) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Sveta (EU) 2019/124[2] določa ribolovne možnosti za leto 2019 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo za vode Unije in za plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije.

(2) Večletni načrt za zahodne vode[3], ki je začel veljati 26. marca 2019, je razveljavil načrt za obnovo staleža južnega osliča in škampa[4]. Omejitve ribolovnega napora iz Priloge II k Uredbi Sveta (EU) 2019/124 so bile določene v skladu z navedenim načrtom za obnovo staleža. Ker se bodo zadevni staleži upravljali v skladu z določbami večletnega načrta za zahodne vode z določitvijo omejitev ulova, da se doseže ciljna ribolovna umrljivost znotraj razponov F_{MSY}, ni več treba določati omejitev ribolovnega napora za flote, ki lovijo te staleže. Prilogo II bi bilo zato treba razveljaviti.

(3) Mednarodni svet za raziskovanje morja (ICES) je za razdelek ICES 7a (Irsko morje) izdal znanstveno mnenje za ničelni ulov mola (*Merlangius melagnus*). Prilovni celotni dovoljeni ulov za ta stalež za leto 2019 je bil določen, da bi se doseglo pravo ravnotežje med nadaljevanjem ribolova zaradi morebitnih resnih socialno-ekonomskih posledic in potrebo po doseganju dobrega biološkega statusa teh staležev, ob upoštevanju težav pri hkratnem ribolovu vseh staležev pri mešanem ribolovu na ravni največjega trajnostnega donosa. Posodobljena znanstvena analiza Mednarodnega sveta za raziskovanje morja (ICES) o statusu mola (*Merlangius melagnus*) v razdelku ICES 7a in neizogibnem prilovu mola pri drugih vrstah ribolova določa scenarij *status quo* in ocenjuje zadevni ulov na 1 385 ton. Po tej znanstveni analizi bi bilo treba celotni dovoljeni ulov (TAC) spremeniti, da bi odražal količino, ki bo zmanjšala tveganje predčasnega zaprtja ribolova, hkrati pa omogočila nadaljnjo obnovo biomase drstitvenega staleža. Raven teh TAC bi morala tudi odražati to, da se umrljivost tega staleža ne bo povečala ter se zagotovijo spodbude za izboljšanje selektivnosti in preprečevanja.

(4) Zadevne države članice so se decembra 2018 dogovorile, da bodo sodelovale v skupini držav članic za severozahodne vode ter tesno sodelovale s svetovalnim svetom za severozahodne vode pri pripravi večletnega načrta za zmanjševanje prilova. Ta načrt bi moral zagotoviti, da se prilov petih zadevnih staležev, vključno z molom v Irskem morju, za katerega je Mednarodni svet za raziskovanje morja (ICES) za leto 2019 izdal mnenje o ničelnem ulovu, zmanjša s selektivnimi ali preprečevalnimi ukrepi. Komisija namerava predložiti ta načrt na plenarnem zasedanju Znanstvenega, tehničnega in gospodarskega odbora za ribištvo (STECF) julija 2019, da se oceni njegova učinkovitost. Če bo iz ocene STECF razvidno, da načrt za zmanjšanje prilova ne bo dosegel želenega učinka zmanjšanja ribolovne umrljivosti, bo Komisija proučila alternativne ukrepe za zmanjšanje ribolovne umrljivosti za zadevne staleže.

(5) V skladu z mnenjem ICES z dne 28. marca ulov škampa (*Nephrops norvegicus*) v funkcionalni enoti 31 v razdelku ICES 8c ne bi smel presegati 0,7 tone v obdobju od 1.

---

[2] Uredba Sveta (EU) 2019/124 z dne 30. januarja 2019 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2019 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo za vode Unije in za ribiška plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije (UL L 29, 31.1.2019, str. 1).

[3] Uredba (EU) 2019/472 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. marca 2019 o vzpostavitvi večletnega načrta za staleže, ki se lovijo v zahodnih vodah in sosednjih vodah, ter ribištvo, ki izkorišča te staleže, spremembi uredb (EU) 2016/1139 in (EU) 2018/973 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 811/2004, (ES) št. 2166/2005, (ES) št. 388/2006, (ES) št. 509/2007 in (ES) št. 1300/2008 (UL L 83, 25.3.2019, str. 1).

[4] Uredba Sveta (ES) št. 2166/2005 z dne 20. decembra 2005 o določitvi ukrepov za obnovitev staležev južnega osliča in škampa v Kantabrijskem morju in zahodno od Iberskega polotoka ter o spremembi Uredbe (ES) št. 850/98 za ohranjanje ribolovnih virov s tehničnimi ukrepi za varovanje nedoraslih morskih organizmov (UL L 345, 28.12.2005, str. 5).

januarja 2019 do 31. decembra 2019. Ribolovne možnosti za škampa v funkcionalni enoti 31 v razdelku ICES 8c bi bilo treba ustrezno določiti.

(6) ICES je 28. marca 2019 izdal mnenje za ulov severne kozice (*Pandalus borealis*) v razdelkih ICES 3a in 4a vzhodno (Skagerrak, Kattegat in severni del Severnega morja v Norveškem jarku). Na podlagi navedenega mnenja in po posvetovanjih z Norveško je primerno določiti kvoto Unije za severno kozico v razdelku ICES 3a na 2 010 ton v skladu z največjim trajnostnim donosom.

(7) ICES je 22. februarja 2019 izdal posodobljeno mnenje za ulov saja (*Pollachius virens*) v Severnem morju. Na podlagi tega mnenja in po posvetovanjih z Norveško bi bilo treba TAC za saja ustrezno spremeniti v skladu z največjim trajnostnim donosom.

(8) V skladu z mnenjem ICES z dne 12. aprila 2019 ulov papaline (*Sprattus sprattus*) v Severnem morju v obdobju od 1. julija 2019 do 30. junija 2020 ne bi smel preseči XXX ton. Ribolovne možnosti za papalino v razdelku ICES 2a (Norveško morje) in na podobmočju ICES 4 (Severno morje) bi bilo treba določiti v skladu s tem.

(9) Mednarodna komisija za ohranitev tunov v Atlantiku (ICCAT) je na 21. posebnem zasedanju leta 2018 sprejela Priporočilo 18-02 za vzpostavitev večletnega načrta upravljanja za modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju. Navedeni načrt upravljanja upošteva mnenje Stalnega odbora za raziskave in statistiko, da se za stalež v letu 2018 določi večletni načrt upravljanja, ker trenutno stanje staleža ne zahteva več nujnih ukrepov, ki so bili uvedeni v okviru načrta za obnovo staleža modroplavutega tuna (Priporočilo 17-17 o spremembi Priporočila 14-04). Načrt upravljanja upošteva posebnosti različnih vrst orodja in ribolovnih metod. Zato je primerno, da se spremenijo določbe o omejitvah napora in največjem možnem vnosu v ribogojnice tuna.

(10) Omejitve ulova iz Uredbe (EU) 2019/124 se uporabljajo od 1. januarja 2019. Določbe o omejitvah ulova iz te uredbe bi se zato prav tako morale uporabljati od navedenega datuma. Takšna retroaktivna uporaba ne posega v načeli pravne varnosti in varstva legitimnih pričakovanj, saj zadevne ribolovne možnosti še niso bile izčrpane.

(11) Uredbo (EU) 2019/124 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (EU) 2019/124 se spremeni:

(1) v členu 9 se črta točka (a);

(2) Priloga IA k Uredbi (EU) 2019/124 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi;

(3) Priloga IIA se črta;

(4) Priloga IV se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2019.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik